



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL
S/12040
6 April 1976
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

一九七六年四月五日印度尼西亚
常驻联合国副代表给秘书长的信

谨递上印度尼西亚红十字会特别小组组长的一份函件。如蒙阁下将这份文件作为安全理事会“帝汶的局势”项目下的正式文件分发，则不胜感激。

大使
副常驻代表
(签名) 奥古斯特·马尔邦

附 件

印度尼西亚红十字会理事会

驻帝力的印度尼西亚红十字会东帝汶特别小组

编号：079/Tesus PMI/76

帝力，一九七六年二月十九日

附：一份报告

案由：追查被东帝汶革命阵线掳走的人民

致东帝汶临时政府在帝力的首席行政官

关于阁下一九七六年一月三日给雅加达印度尼西亚红十字会会长的第48/1976号照会，我们已收到该照会的副本一份，现在我们随信附上一份关于追查失踪人士的工作结果的报告，该项工作系由下列印度尼西亚红十字会工作人员办理的：

1. M. 穆沙地先生 医学博士
2. M. 萨巴罗尔勒先生 医学博士

附上报告一份谨请查收。

印度尼西亚红十字会
特别小组组长
韦得约努

副本分送：

1. 印度尼西亚共和国总统阁下
2. 雅加达印度尼西亚红十字会理事会

附件

关于追查失踪人的报告

应东帝汶临时政府首席行政官一九七六年一月三日第 48/1976 号信之请，我们下列印度尼西亚红十字会工作人员：住在雅加达 J 1。锡皮南扎耶 II/H 16 的穆沙地先生，医学博士，和住在雅加达 J 1. 锡皮南扎耶 II/H 16 的萨巴罗尔勒先生，医学博士，为了满足该项请求，已根据当地情况和条件，进行了追寻和调查失踪人的工作。

我们的调查工作找出了下列资料：

1. 追查的时期
一九七六年二月十五日在艾柳
一九七六年二月十六日在艾柳
一九七六年二月十七日在萨梅；
2. 碰到的困难：
 - a. 交通工具不足
 - b. 愿意从事发觉工作的人力不足；
3. 当地居民是主要的资料来源；
4. 追查的程序：

第一天在艾柳

我们调查了两个墓址。第一个墓址位于艾柳镇东部的河岸旁边。该墓穴的面积为三公尺乘三公尺。在深八十公分处找到了尸首。我们看到一堆尸体，一

个叠着一个，手都被反缚在背后。看不到任何子弹伤痕。这些尸体零星四布，在四肢部分却互相绑缚，因此很难逐个解开。很可能这些受害者在被埋葬以前，还是活着的。这些尸体已经腐烂不堪，面部受到很大破坏，因此难以辨认。有一个来自茅劳里塔村的居民，弗朗西斯科·帕拉萨，当时也在场，他知道这些屠杀的发生，并且也认识被埋葬在该墓中的一些人。这些人姓名如下：

1. 安东尼·法蒂玛
2. 路易斯·科斯米度
3. 多米格斯·鲁玛路
4. 本雅明·门多萨
5. 卡斯帕罗·图西斯康
6. 贝里曼
7. 厄·彼得·桑特（帝力副总督）
8. 利昂西·里贝罗

这个集体坟墓主要埋的是帝汶民主联盟成员的尸体。利昂西·里贝罗的尸体可以由从他遗体上发现的皮夹辨认出来。第一个坟墓埋有约40名到50名受害者。由于人力不足，这些尸体仍然留置在坟墓里，用沙盖着。

第二个墓址在第一个坟墓东方约1.5公里和距离艾柳2.5公里的河岸上面。墓穴大小是6公尺乘9公尺。在75公分深的地方，发现尸体杂乱横陈。每个尸体的手被绑在背后。尸体由于腐烂而无法辨认。在这个墓穴里，约埋有60名帝汶人民民主协会会员的尸体。有人发现一个袋子，其中装有一本圣经、一个十字架、拜尔阿斯匹林药片、一把剃刀、一个梳子、一个镜子、一枚奖章、书籍和文件、一本日记和一本记事簿，有几页的字迹尚可辨认。这些物品属于卡西米罗·阿松考·德阿劳若。在另外一个尸体上发现一个身分证，名叫索塞·巴蒂斯塔·平托。根据我们由在场的人所得到的资料，所有这些遇害者以前都是东帝汶革命阵线的囚犯。由于人力不足，这个墓穴仍掩盖起来。

第二天在艾柳

第三个墓址位于艾柳南方和艾柳——莫贝西主要公路西方2.5公里处。这个集体坟墓的大小是5公尺乘6公尺。我们在60公分的地方掘出一堆已经腐烂的尸体；部分尸仅剩下一堆骨头。因此极难辨认这些遇害者。这个墓穴里约埋有45具尸体。在一个尸体身上找到了一具自动式成功牌手表。手表指针停于七点，我们断定这些遇害者是在上一天死的。在另一具尸体身上发现一个皮夹，其中有一个属于雅努阿里·德科斯塔·古斯芒的身分证，还有他的妻子和家人的照片。这个墓穴仍然掩盖起来。

第三天在三米

第四个墓址位于三米镇北一幢校舍后面的山口附近。这个墓穴大小约11.5公尺乘15公尺。我们在30公分的地方掘出一些腐烂的尸体。尸体已经解离，

尸骨散布于墓穴内。 根据调查时在场的当地居民所提供的资料，这些人是于一九七六年一月二十九日遇害的。 一位逃跑获得自由并于调查时在场的证人说，他知道其中一些遇害者的姓名。 他们是：

1. 克里斯托瓦·佩赖·桑特奥
2. 若尔金·费尔南德斯
3. 穆里阿诺·苏亚雷斯
4. 塞巴斯蒂昂·苏亚雷斯
5. 卡洛斯·莱马斯
6. 阿尼塞塔
7. 菲利·达科斯塔
8. 费尔南多·科斯塔
9. 菲亚利斯
10. 马里奥·弗朗哥
11. 弗朗西斯哥·达科斯塔
12. 安东尼奥·罗伯托
13. 埃瓦里斯托
14. 恩里克·西莫斯

在这个大坟坑里大约有四十具尸体。 据人民提供的资料，这些都是被东帝汶革命阵线拘留的人的尸体。 我们随后填平了这个墓穴。

结论

1. 这些大坟坑的尸体里面，可能包括有东帝汶临时政府所寻找的失踪人在内。
2. 据当地居民提供的情报，这些尸体很可能包括有下列人在内：

1. 安东尼奥·法蒂玛
2. 卡斯帕罗·图西斯康
3. 路易斯·科斯米度
4. 多米格斯·鲁玛路
5. 本雅明·门多萨
6. 贝里曼
7. E. 彼得·桑特(帝力副总督)
8. 利昂西·里贝罗
9. 卡西米罗·阿松森·阿劳霍
10. 索萨·巴蒂斯塔·平托
11. 哈努亚里·达科斯塔·古斯毛
12. 克里斯图法·佩拉·桑提奥
13. 霍尔康·费尔南得斯
14. 穆里安努·索尔斯
15. 塞瓦斯蒂安·索尔斯
16. 卡洛斯·莱马斯
17. 阿尼塞塔
18. 菲利·达科斯塔
19. 费尔南多·科斯塔
20. 菲亚利斯
21. 马里奥·弗朗哥
22. 弗朗西斯哥·达科斯塔
23. 安东尼奥·罗伯托
24. 埃瓦里斯托
25. 恩里克·西莫斯

3. 这些尸体中约有一百九十五具已经腐烂不堪，面貌难以辨认。

本报告仅供阁下参考之用。

一九七六年二月十七日于帝力

调查员二 .

M. 萨巴罗勒先生，
医学博士

调查员一 .

M. 穆沙地先生
医学博士
